

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Lavori di costruzione e manutenzione della stazione ferroviaria internazionale di SaintJean de Maurienne e delle aree circostanti

737127-2025 - Gara

[See the notice on TED website](#) 

Francia – Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie – Lavori di costruzione e manutenzione della stazione ferroviaria internazionale di Saint-Jean de Maurienne e delle aree circostanti OJ S 214/2025 06/11/2025

Bando di gara o di concessione – regime ordinario Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lavori di costruzione e manutenzione della stazione ferroviaria internazionale di SaintJean de Maurienne e delle aree circostanti

Descrizione: La società TELT, in qualità di ente appaltante, è il promotore pubblico responsabile dei lavori di realizzazione e di esercizio della sezione transfrontaliera del progetto del nuovo collegamento ferroviario Torino-Lione. Il presente appalto pubblico, di competenza del cantiere operativo 9c (CO9c), è un appalto globale di performance secondo i termini dell'articolo L.2171-3 del Code de la commande publique francese ed è volto alla costruzione e alla manutenzione della stazione ferroviaria internazionale di Saint-Jean de Maurienne e delle aree circostanti. Questa stazione sarà il punto di collegamento sul versante francese tra la linea ferroviaria esistente e la sezione transfrontaliera della nuova linea Torino-Lione la cui messa in servizio è prevista a fine 2033.

Identificativo della procedura: 3736ac5d-2041-4b3c-89af-83d2c418a826

Identificativo interno: T14

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45213321 Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Saint-Jean-de-Maurienne

Codice postale: 73300

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27) Paese:

Francia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 56 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto è quella francese, si precisa che il bando scritto in lingua francese è l'unico da prendere in considerazione in caso di divergenza con il bando pubblicato per lo stesso appalto in italiano, che è da considerarsi una traduzione di cortesia. Ad eccezione del file Excel e della tabella delle referenze di cui al punto 5.1.6 del presente bando di gara, non esiste alcun fascicolo di consultazione da ritirare. I candidati interessati dovranno solo presentare entro la data e l'ora riportate al 5.1.12 un dossier di candidatura contenente i documenti e le informazioni richiesti di seguito. I candidati dovranno depositare la loro candidatura esclusivamente in forma dematerializzata, al seguente indirizzo: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>.

Ogni trasmissione sarà attestata da una data certa di ricezione e una conferma di ricezione elettronica. Il plico può essere completato da una copia di back-up depositata a mano con il rilascio di una ricevuta o tramite posta raccomandata con ricevuta di ritorno all'indirizzo indicato al punto 8.1. I documenti di gara saranno trasmessi esclusivamente ai candidati ammessi a presentare un'offerta. Il titolare del contratto verrà quindi scelto dopo eventuale negoziazione. Si precisa infatti che, conformemente alle disposizioni dell'articolo R.2161-23 del Code de la commande publique francese, TELT si riserva la possibilità di non negoziare con gli offerenti e di aggiudicare l'appalto sulla base delle offerte iniziali. In caso di negoziazione, TELT si riserva la possibilità di limitare progressivamente il numero degli offerenti ammessi alla negoziazione nel corso delle fasi di negoziazione. Il presente appalto pubblico è soggetto: • alle norme relative alla lotta contro le infiltrazioni mafiose concluse tra i Governi francese e italiano attraverso il Regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (Commissione Inter-Governativa), pubblicato in Francia tramite decreto n. 2017-432 del 5 aprile 2017 e applicabile dal 9 aprile 2018 e successive modifiche; • alle disposizioni del codice etico di TELT disponibile al seguente indirizzo: <https://www.telt.eu/it/multimedia-it/per-le-imprese/>.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Particolare attenzione sarà riservata alle situazioni di conflitto di interessi che potrebbero esistere tra, da un lato, la/e società di consulenza che effettueranno i progetti esecutivi per conto del titolare del presente appalto e, dall'altro, i titolari (e i loro subappaltatori) dei seguenti appalti affidati da TELT (o dei contratti che verranno affidati nello stesso ambito per eventuali rinnovi) o futuri: • Direzione lavori della presente operazione di realizzazione della stazione (contratto n. C181303); • Controllo esterno della realizzazione; • Controllore Tecnico (contratto n. C200626); •

Coordinamento ambientale lato Francia (contratto n. C218118); • Coordinamento in materia di sicurezza e di protezione della salute per i cantieri operativi lato Francia (prossimo nuovo appalto); • Assistente alla committenza e realizzazione di studi in fase lavori (contratto n. C17306); • Assistente alla committenza Sicurezza (contratto n. C17329) ; • Assistente alla committenza Qualità Ambientale dell'Edificio (contratto n. C230487); • Assistente alla committenza Studio Incolumità e Sicurezza Pubblica (contratto n. C230359). 5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lavori di costruzione e manutenzione della stazione ferroviaria internazionale di SaintJean de Maurienne e delle aree circostanti

Descrizione: La stazione internazionale di Saint-Jean-de-Maurienne avrà una superficie di circa 3.700 m² e classificata come ERP 2^a categoria di tipo GA. I lavori e le prestazioni che il titolare del presente appalto dovrà realizzare sono principalmente i seguenti: • progetti esecutivi (che dovranno essere effettuati in BIM); • missioni OPC e QSE; • lavori edili: fondazioni, lavori strutturali, lavori di finitura; • lavori relativi alle zone circostanti: bonifica, movimenti terra, viabilità e reti (su tre reti adiacenti), parcheggi, piazzale della stazione, sistemazioni paesaggistiche; • infrastruttura della nuova linea: ingegneria civile, barriere antirumore; • arredi e segnaletica; • controllo e manutenzione ordinaria (livello 4) delle opere, impianti e sistemi realizzati dal titolare del presente appalto (esclusa la stazione degli autobus, i parcheggi e reti adiacenti) per una durata massima di 8 anni. I principali sistemi oggetto della manutenzione sono i seguenti: elettricità, riscaldamento, aria condizionata, impianto idraulico, ascensori, impianti di sicurezza, sistemi fotovoltaici. Le attività di manutenzione comprendono in particolare il monitoraggio e il completamento del DUEM, la realizzazione di un piano di manutenzione, la proposta di un piano pluriennale di investimenti, il monitoraggio delle prestazioni dei sistemi e l'analisi dei dati raccolti. Il titolare del presente appalto lavorerà con molti soggetti esterne, tra cui i gestori d'infrastruttura (TELT, SNCF Réseau, enti locali), i trasportatori (regione Auvergne-Rhône-Alpes, SNCF, Trenitalia), i concessionari reti, i partner commerciali presenti nell'edificio viaggiatori (negozi, spazi pubblicitari) e altri organismi (amministrazioni coinvolte nel rilascio delle autorizzazioni, polizia di frontiera, ecc.). La durata prevista dei lavori e delle prestazioni è la seguente: • lavori: da inizio 2028 a metà 2032 (i lavori verranno eseguiti in due fasi: prima e dopo la data di messa in servizio della stazione, prevista nella primavera 2030); • manutenzione: 5 anni a partire dalla messa in servizio della stazione (parte fissa) + 3 anni (parte opzionale).

Identificativo interno: T14

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45213321 Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50700000

Servizi di riparazione e manutenzione di impianti di edifici **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Il presente appalto è costituito da una parte fissa e da una parte opzionale. La parte fissa, che raggruppa la realizzazione dei lavori e la maggior parte della manutenzione, ha una durata previsionale di 7 anni, suddivisa come segue: • una prima fase di lavori di 2 anni fino alla messa in servizio della stazione; • la manutenzione della stazione e dei sistemi associati per 5 anni dalla data di messa in servizio della stazione; • una seconda fase di lavori di circa 1 anno e 9 mesi che si svolge contemporaneamente alla manutenzione. La parte

opzionale consiste nella manutenzione da effettuare per 3 anni a partire dalla fine della parte fissa di manutenzione.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Saint-Jean-de-Maurienne

Codice postale: 73300

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27)

Paese: Francia

5.1.3. Durata stimata Durata:

120 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 56 000 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE **Informazioni**

relative ai fondi dell'Unione europea:

Identificativo dei fondi UE: TEN-T (réseaux transeuropéens) : projet n° 2014-EU-TM-0401-M

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

Informazioni supplementari: A sostegno dei documenti giustificativi indicati di seguito e dopo l'esclusione delle candidature irricevibili, i candidati saranno selezionati sulla base dei seguenti elementi: 1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale: ciascun operatore economico, da solo o in raggruppamento, dovrà fornire: • o i moduli DC1 e DC2 o equivalenti, debitamente compilati, scaricabili gratuitamente al seguente sito: <https://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat> (in caso di raggruppamento di operatori economici, il DC1 deve essere fornito unicamente dalla mandataria), o il Documento di Gara Unico Europeo (DGUE) o equivalente per i candidati non stabiliti nell'Unione Europea (si precisa che TELT non autorizza i candidati a limitarsi a indicare nel DGUE che dispongono delle competenze e delle capacità richieste senza fornire informazioni particolari sulle stesse); • esclusivamente per gli operatori economici soggetti alla legislazione italiana: il protocollo operativo per il Monitoraggio finanziario delle Grandi Opere (MGO), debitamente compilato, disponibile al seguente indirizzo: <https://www.telt.eu/it/multimedia-it/per-le-imprese/>. 2. Capacità economica e finanziaria: ciascun operatore economico, da solo o in raggruppamento, dovrà dimostrare di disporre di una capacità economica e finanziaria sufficiente fornendo: • i suoi bilanci finanziari certificati (compresi i conti economici e, per i candidati francesi, le dichiarazioni dei redditi e gli allegati) per gli tre ultimi esercizi; • il file Excel "bilanci finanziari" debitamente compilato, scaricabile al seguente indirizzo: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. È opportuno chiarire che le capacità economiche e finanziarie dei candidati saranno valutate nello specifico sulla base dei loro bilanci finanziari, tramite gli indicatori di redditività, di autonomia, d'indipendenza, d'indebitamento e di liquidità. 3. Capacità tecniche e professionali: ciascun operatore economico, da solo o in raggruppamento, dovrà dimostrare di disporre di una capacità tecnica e professionale sufficiente fornendo: • una dichiarazione dell'organico medio annuo con descrizione dell'importanza del personale dirigente per gli anni 2022, 2023 e 2024; • una descrizione degli strumenti, dei materiali e delle attrezzature di cui dispone per l'esecuzione del presente appalto pubblico; • un elenco di referenze di lavori e

prestazioni simili a quelle del presente appalto effettuate negli ultimi cinque anni. Ciascuna referenza dovrà obbligatoriamente essere compilata come indicato nella tabella scaricabile al seguente indirizzo: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>. Questa tabella, da presentare in formato Excel, dovrà indicare il ruolo, la quota del fatturato, la data e i limiti della prestazione di ogni operatore economico interessato, nonché i dettagli di contatto dei clienti interessati, ed essere accompagnata, ove possibile, da attestazioni di corretta esecuzione; • le eventuali certificazioni di cui dispone correlate con i lavori e le prestazioni oggetto del presente appalto. Livello specifico minimo richiesto: per quanto riguarda le referenze professionali, il candidato dovrà presentare almeno una referenza in corso o terminata negli ultimi cinque anni per ciascuna delle seguenti voci (in caso di raggruppamento di operatori economici, il numero minimo è da intendersi per il raggruppamento e non per membro del raggruppamento): • costruzione di un ERP di prima, seconda o terza categoria destinato a passeggeri di stazioni ferroviarie, stazioni metro, aeroporti, ecc., di una superficie di almeno 2.500 m²; • manutenzione di un'opera della stessa tipologia e delle stesse dimensioni per almeno 3 anni. I candidati non sono autorizzati a presentare più di tre referenze per voce poiché una stessa referenza può coprire più voci. In caso di consegna di un numero superiore di referenze, saranno prese in considerazione solo le prime tre referenze in ordine di lettura del documento. L'importo stimato di cui ai punti 2.1.3 e 5.1.5, che include tutti i lavori e le prestazioni relativi a tutte le parti, è indicativo e non ha alcun valore contrattuale.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: francese

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: italiano

Indirizzo dei documenti di gara: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

5.1.12. Condizioni di appalto Modalità

di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 15/01/2026 14:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Non applicabile

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gli operatori economici possono presentarsi da soli o in raggruppamento di imprese. Una stessa persona giuridica non può candidarsi agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, o in qualità di membro di più raggruppamenti. Dopo l'aggiudicazione dell'appalto pubblico, la formula del raggruppamento richiesta da TELT potrà essere la forma solidale o quella congiunta con mandatario solidale ma non potrà essere la forma congiunta senza la solidarietà del mandatario. L'esigenza relativa alla solidarietà è giustificata dal fatto che la stessa permette di garantire l'esecuzione di tutte le prestazioni e i lavori anche in caso di inadempienza di uno dei membri.

Accordo finanziario: Il presente appalto pubblico è finanziato per la realizzazione dell'opera dall'Unione Europea, dall'Italia e dalla Francia. A titolo indicativo e di previsione, la fase di manutenzione è finanziata principalmente in riferimento ai livelli di canone di utilizzo dell'opera. Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura. I prezzi dei lavori saranno principalmente a forfait. Il prezzo della manutenzione corrisponderà ad un canone periodico il cui importo dipenderà dal bonus /malus legato alla performance del presente appalto. I prezzi dell'appalto saranno rivedibili.

5.1.15. Tecniche Accordo

quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione Asta
elettronica: no

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Informazioni sui termini per il riesame: Le procedure di ricorso applicabili sono: • il ricorso precontrattuale (articolo L.551-5 del Codice di Giustizia Amministrativa francese), che può essere esercitato fino alla data di stipula dell'appalto pubblico; • Il ricorso contrattuale (articolo L.551-13 del Codice di Giustizia Amministrativa francese), che può essere esercitato entro 31 giorni a contare dalla pubblicazione di un avviso di aggiudicazione sulla GUUE o 6 mesi a contare dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione; • il ricorso relativo alla validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di 2 mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto :
TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: TUNNEL EURALPIN LYON TURIN SAS

Numero di registrazione: 43955695200034

Indirizzo postale: Bâtiment LINKLAB - 455 chemin de la Cassine - CS 20803

Località: Chambéry cedex

Codice postale: 73008

Suddivisione del paese (NUTS): Savoie (FRK27)

Paese: Francia

Referente: Fonction Contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Telefono: +33 479685650

Indirizzo internet: www.telt.eu

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Profilo del committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/> **Ruoli di questa**

organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunale Amministrativo di Grenoble

Numero di registrazione: 173 800 053 00014

Indirizzo postale: 2 place de Verdun - BP 1135

Località: Grenoble cedex

Codice postale: 38022

Suddivisione del paese (NUTS): Isère (FRK24)

Paese: Francia

Referente: Secrétariat du greffe

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Telefono: +33 476429000

Indirizzo internet: <https://grenoble.tribunal-administratif.fr>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fcd46604-2c19-42e0-8a9d-44c0c3f81632 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 04/11/2025 14:47:02 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese, italiano

Numero di pubblicazione dell'avviso: 737127-2025

Numero dell'edizione della GU S: 214/2025

Data di pubblicazione: 06/11/2025